



## Святые Кирилл и Мефодий

Епископ Александр (Милеант)

В начале отпадения западной церкви от Православной вселенской Церкви наблюдается особенное стремление славян к принятию христианской веры. Господь, видимо, призвал их в восполнение Своей Церкви и воздвиг для них великих проповедников веры в лице равноапостольных братьев Кирилла и Мефодия.

Кирилл (в мире Константин) и Мефодий родились в Македонии в городе Солуни. Мефодий после окончания образования поступил на военную службу и был правителем одной славянской области. Вскоре он решил оставить светский образ жизни и принял монашество в обители на горе Олимп. Константин с детства высказывал удивительные способности и получил превосходное образование вместе с малолетним императором Михаилом 3-им при царском дворе, где их учил знаменитый Фотий, впоследствии патриарх Константинопольский. После окончания образования, Константин мог иметь блестящие успехи в свете, но сердце его пламенело любовью к Богу, и блага мира его не прельщали. Некоторое время он преподавал в

главном константинопольском училище философию, но вскоре оставил Константинополь и поселился в монастыре с братом Мефодием.



В 858 г. хозары, кавказское племя, кочевавшее на юго-востоке нынешней России, просили у императора Михаила проповедников веры. По поручению патриарха Фотия, святые братья прибыли в Херсон. Здесь они жили около двух лет, изучая хозарский язык, и открыли мощи священномученика Климента, епископа Римского, сосланного сюда в конце первого века.

Первым из славянских народов, обратившихся к христианству, были болгары. В Константинополе находилась в виде заложницы сестра болгарского князя Богориса (Бориса). Она приняла крещение с именем Феодоры и была воспитана в духе святой веры. Около 860-го года она возвратилась в Болгарию и стала склонять своего брата к принятию христианства. Борис крестился, приняв имя Михаил. Святые Кирилл и Мефодий были в этой стране и своей проповедью много способствовали утверждению в ней христианства. Из Болгарии христианская

вера распространилась в соседнюю с ней Сербию.

После того, как были просвещены Болгария и Сербия, в Константинополь явились послы от моравского князя Ростислава с такой просьбой: «Народ наш исповедует христианскую веру, но у нас нет учителей, которые могли бы объяснить нам веру на нашем родном языке. Пришлите нам таких учителей». Император и патриарх, призвав святых солунских братьев, предложили им идти к морavam. Для большего успеха проповеди, святой Кирилл почитал необходимым перевести на славянский язык священные и богослужебные книги, ибо «проповедовать только устно, по словам святого Кирилла, все равно, что писать на песке». Но прежде перевода нужно было еще изобрести славянские буквы и составить славянскую азбуку. К этим великим трудам святой Кирилл, по примеру апостолов, готовился молитвой и сорокадневным постом. Как только азбука была готова, святой Кирилл перевел на славянский язык избранные места из Евангелия и Апостола.

В 863-ом году святые братья отправились в Моравию со своими учениками Гораздом, Климентом, Саввой, Наумом и другими. Совершение богослужения и чтение Евангелия на славянском языке скоро привлекли к ним сердца моравов и дали им перевес над немецкими проповедниками. Этим успехам завидовали немецкие и латинские проповедники и всячески противодействовали святым братьям. Они распространяли в народе мнение, что слово Божие можно читать только на трех языках, на которых была сделана надпись на кресте Господнем, а именно: на еврейском, греческом и латинском, называли Кирилла и Мефодия еретиками за то, что святые братья проповедовали на славянском языке и, наконец, принесли на них жалобу папе Николаю.

Папа пожелал видеть славянских благовестников. Уважая папу, как одного из патриархов,

и надеясь найти у него помощь для своего святого дела, святые братья отправились в Рим. Они несли с собой часть мощей равноапостольного Климента, папы Римского, и переведенные ими священные книги. Папа Николай 1-й, не дождавшись их скончался. Преемник его папа Адриан, желавший умиротворения Церкви, принял святых проповедников с великим почетом. Он вышел к ним навстречу за город, сопровождаемый духовенством и множеством народа, принял от них святые мощи и с благоговением положил их в церковь святого Климента, а книги, переведенные на славянский язык, освятил на престоле древнейшей римской базилики, называемой Марии Большой. Вскоре по прибытии в Рим, Кирилл опасно занемог. Он завещал продолжение великого дела своему брату и мирно скончался (14 февраля 869 г.).

Святой Мефодий исполнил завещание брата: возвратившись в Моравию уже в сане архиепископа, он трудился здесь 15 лет. Из Моравии христианство еще при жизни святого Мефодия проникло в Богемию. В середине 10-го века польский князь Мечислав женился на богемской княжне Домбровке, после чего он и его подданные приняли христианскую веру. Впоследствии эти славянские народы усилиями латинских проповедников и немецких императоров были отторгнуты от Греческой церкви под власть Римского папы, за исключением сербов и болгар. Но у всех славян, несмотря на истекшие столетия, и до сих пор жива память о великих равноапостольных просветителях и той православной вере, которую они старались насадить среди них. Священная память святых Кирилла и Мефодия служит соединяющим звеном для всех славянских народов.

*Полностью читайте на [www.pravmir.ru](http://www.pravmir.ru)*

## Евангельское чтение

### Беседа Христа с самарянкой (Ин, 4:5-42)

Итак приходит Он в город Самарийский, называемый Сихарь, близ участка земли, данного Иаковом сыну своему Иосифу. Там был колодезь Иаковлев. Иисус, утрудившись от пути, сел у колодезя. Было около шестого часа.

Приходит женщина из Самарии почерпнуть воды. Иисус говорит ей: дай Мне пить. Ибо ученики Его отлучились в город купить пищи. Женщина Самарянская говорит Ему: как ты, будучи Иудей, просишь пить у меня, Самарянки? ибо Иудеи с Самарянами не сообщаются. Иисус сказал ей в ответ: если бы ты знала дар Божий и Кто говорит тебе: дай Мне пить, то ты сама просила бы у Него, и Он дал бы тебе воду живую. Женщина говорит Ему: господин! тебе и почерпнуть нечем, а колодезь глубок; откуда же у тебя вода живая? Неужели ты больше отца нашего Иакова, который дал нам этот колодезь и сам из него пил, и дети его, и скот его? Иисус сказал ей в ответ: всякий, пьющий воду сию, возжаждет опять, а кто будет пить воду, которую Я дам ему, тот не будет жаждать вовек; но вода, которую Я дам ему, сделается в нем источником воды, текущей в жизнь вечную. Женщина говорит Ему: господин! дай мне этой воды, чтобы мне не иметь жажды и не приходиться сюда черпать. Иисус говорит ей: пойди, позови мужа твоего и приди сюда. Женщина сказала в ответ: у меня нет мужа. Иисус говорит ей: правду ты сказала, что у тебя нет мужа, ибо у тебя было пять мужей, и тот, которого ныне имеешь, не муж тебе; это справедливо ты сказала.

Женщина говорит Ему: Господи! вижу, что Ты пророк. Отцы наши поклонялись на этой горе, а вы говорите, что место, где должно поклоняться, находится в Иерусалиме. Иисус говорит ей: поверь Мне, что наступает время, когда и не на горе сей, и не в Иерусалиме будете поклоняться Отцу. Вы не знаете, чему кланяетесь, а мы знаем, чему кланяемся, ибо спасение от Иудеев. Но настанет время и настало

уже, когда истинные поклонники будут поклоняться Отцу в духе и истине, ибо таких поклонников Отец ищет Себе. Бог есть дух, и поклоняющиеся Ему должны поклоняться в духе и истине.

Женщина говорит Ему: знаю, что придет Мессия, то есть Христос; когда Он придет, то возвестит нам все. Иисус говорит ей: это Я, Который говорю с тобою.

В это время пришли ученики Его, и удивились, что Он разговаривал с женщиною; однако ж ни один не сказал: чего Ты требуешь? или: о чем говоришь с нею? Тогда женщина оставила водонос свой и пошла в город, и говорит людям: пойдите, посмотрите Человека, Который сказал мне все, что я сделала: не Он ли Христос? Они вышли из города и пошли к Нему.

Между тем ученики просили Его, говоря: Равви! ешь. Но Он сказал им: у Меня есть пища, которой вы не знаете. Посему ученики говорили между собою: разве кто принес Ему есть? Иисус говорит им: Моя пища есть творить волю Пославшего Меня и совершить дело Его. Не говорите ли вы, что еще четыре месяца, и наступит жатва? А Я говорю вам: возведите очи ваши и посмотрите на нивы, как они побелели и поспели к жатве. Жнущий получает награду и собирает плод в жизнь вечную, так что и сеющий и жнущий вместе радоваться будут, ибо в этом случае справедливо изречение: один сеет, а другой жнет. Я послал вас жать то, над чем вы не трудились: другие трудились, а вы вошли в труд их.

И многие Самаряне из города того уверовали в Него по слову женщины, свидетельствовавшей, что Он сказал ей все, что она сделала. И потому, когда пришли к Нему Самаряне, то просили Его побыть у них; и Он пробыл там два дня. И еще большее число уверовали по Его слову. А женщине той говорили: уже не по твоим речам веруем, ибо сами слышали и узнали, что Он истинно Спаситель мира, Христос.

# Толкование на Евангельское чтение

## Святейший Патриарх Кирилл

Нынешняя, пятая неделя по Пасхе называется в церковном календаре «Неделеею о самаряныне». Сюжет праздника составляет беседа Спасителя с некоей женщиной у колодца Иакова в Самарии.

Обстоятельства этой встречи необычайны во многих отношениях. Во-первых, речь Христа была обращена к женщине, тогда как иудейские законоучители того времени наставляли: «Никто не должен на дороге разговаривать с женщиной, даже с своей законной женой»; «не разговаривай долго с женщиной»; «лучше сжечь слова Закона, чем научить им женщину». Во-вторых, собеседницею Спасителя была самарянка, то есть представительница иудео-ассирийского племени, ненавидимого «чистыми» иудеями до такой степени, что всякое соприкосновение с самарянами почиталось ими оскверняющим. И, наконец, жена самарянская ко всему оказалась грешницей, имевшей пять мужей до того, как соединиться в блудной связи с еще одним мужчиной.

Но именно этой женщине, язычнице и блуднице, «терпящей зной премногих страстей», сердцеведец Христос благоволил преподавать «воду живую, иссушающую источники грехов». Более того, Иисус открыл самарянке, что Он есть Мессия, помазанник Божий, что делал не всегда и не перед всеми.

Говоря о воде, наполняющей колодезь Иакова, Спаситель замечает: «Всякий, пьющий воду сию, возраждет опять; а кто будет пить воду, которую Я дам ему, тот не будет жаждать вовек; но вода, которую Я дам ему, сделается в нем источником воды, текущей в жизнь вечную». Это, конечно, аллегорическое различие между ветхозаветным законом и чудесно преумножающейся в душе человека благодатью Нового Завета.

Важнейший момент беседы — ответ Христа на вопрос самарянки о том, где надлежит поклоняться Богу: на горе Гаризим, как это делают ее единоверцы, или же в Иерусалиме, по примеру иудеев. «Поверь Мне, что наступает время, когда и не на горе сей, и

не в Иерусалиме будете поклоняться Отцу, — говорит Иисус. — Но настанет время, и настало уже, когда истинные поклонники будут поклоняться Отцу в духе и истине; ибо таких поклонников Отец ищет Себе».

В Духе и Истине — это означает, что вера не исчерпывается обрядом и ритуалом, что не мертвая буква закона, а деятельная сыновняя любовь угодна Богу. В этих словах Господа мы находим одновременно и самое полное определение христианства как жизни в Духе и Истине.

Беседа Христа с самарянкою была первой проповедью Нового Завета перед лицом неиудейского мира, и она заключала в себе обетование того, что именно этот мир примет Христа.

Великое событие встречи человека с Богом у колодца Иакова приводит на ум и замечательные слова одного древнего богослова, утверждавшего, что человеческая душа по природе своей христианка. «А по грешному житейскому обычаю — самарянка», — возможно, возразят нам. Пусть так. Но Христос, вспомним, не открылся ни иудейскому первосвященнику, ни царю Ироду Четверовластнику, ни римскому прокуратору, но исповедал Свое Небесное посланничество в мир сей перед грешной самарянкою. И именно через нее, по промыслу Божию, были приведены ко Христу жители ее родного города. Воистину, вокруг единого, стяжавшего истину Святого Духа, спасутся тысячи. Так было, так будет. Ибо источник воды Спасения, которою благословил нас всех Христос, есть ключ неиссякающий.

Согласно преданию, собеседницею Спасителя была самарянка Фотина (греческая параллель русскому имени Светлана), которая за проповедание Господа после жестоких истязаний была сброшена в колодець.

*Обращение митрополита Смоленского и Калининградского Кирилла к читателям газеты «Коммерсантъ» от 27 мая 2000 г.*



## Протоиерей Дионисий Поздняев – миссионер из Китая

**Портал «Православие и мир» провел онлайн-встречу с протоиереем Дионисием Поздняевым, настоятелем общины святых первоверховных апостолов Петра и Павла в Гонконге, миссионером, опубликовавшим немало книг о православии на китайском языке. В течение десяти дней посетители Правмира задавали отцу Дионисию самые разные вопросы.**

*Здравствуйте, уважаемый отец Дионисий. Насколько нужны Церкви миссионеры в Китае? Приходилось слышать разные мнения: одни говорят, что в ближайшем будущем перспектив для православной миссии в коммунистической стране нет, другие утверждают, что жатвы много, а делателей мало. Как обстоит дело на самом деле? С уважением, Сергей из Новосибирска.*

Здравствуйте, Сергей. Миссионеры в Китае нужны. Успех католиков и протестантов (а их число ежегодно растет на 13 процентов) связан именно с тем, что мы называем «людскими ресурсами».

В Китае иностранцы законодательно ограничены в религиозной деятельности — но и в рамках существующих возможностей «жатвы много» — а делателей мало. Кроме того, китайский мир шире КНР — есть еще китайцы зарубежья, которые традиционно играли весьма значительную роль в распространении христианства

в китайском мире. Это — объективная ситуация.

Открытым, однако, остается вопрос о том, как скоро Русская Православная Церковь сможет организовать миссионерскую работу в китай-



*Отец Дионисий Поздняев*

ском направлении как на уровне общецерковном, так и на епархиальном. В любом случае я бы советовал изучать китайский язык — это тот инструмент, который пригодится как в светской работе, так и, возможно, в церковном служении.

*Здравствуйте, батюшка. Я из Иркутска. У нас тут один из самых устойчивых мифов гласит: Сибирь отойдет Китаю рано или* ►

*поздно. Китайцы уже давно работают на наших стройках, кормят нас овощами, одевают, и рвутся осваивать наши месторождения. Что Вы думаете на этот счёт? Стоит опасаться китайской экспансии?*

Думаю, это во многом — алармистские настроения, попытка найти внешнего врага. При том, что самый опасный враг — наш внутренний.

О судьбах мира мы не знаем (только то, что в Писании нам открыто) — и окончательные судьбы стран не в руках политиков даже (хотя им так и кажется). Они — в руках Божиих.

Из Священной истории мы знаем, как за нечестие ветхозаветные иудеи лишались Земли Обетованной. Для нас это — урок и грозное предупреждение. Отход от Бога для каждого человека, для всего народа будет вести к катастрофе, а уж какая именно катастрофа — не так и важно.

Так что нужно более думать о том, что нас от Бога отделяет. А китайцы от Бога нас отделить не могут никак.

*Что труднее всего китайцу принять и понять в христианстве и православии?*

Опыт смирения.

*Отец Дионисий, расскажите, как китайцы воспитывают детей? Есть ли различия в основных принципах с тем, что есть в России?*

Трудно обобщать. На мой взгляд, в отношении к детям намного больше терпения. Готовности их учить, внимания к ним. Я практически никогда не видел, чтобы детей прилюдно ругали, шлепали, обзывали.

*Как Вы считаете — может быть такое, что мы (Россия) выйдем или маргинализируемся, а эстафету Православия перехватит Китай?*

Я не верю в возможность появления «Православных государств». На сегодня их нет — и нет оснований ждать их возникновения. Но в каждом народе есть и будет число людей, почитающих Бога. Не лишен их будет и китайский народ. А что с Россией произойдет — гадать не будем. Это будет зависеть от того, насколько народ наш к Богу обратится.

*Отец Дионисий, каковы надежды на возрождение Китайской православной церкви в ближайшем будущем? Есть ли сейчас в стране священники-китайцы? Сколько примерно православных общин в Китае?*

В Китае 4 китайских православных общины. Священников нет — и это главная проблема. Вопрос в том, что православная среда отсутствует. Даже эти четыре общины не только разъединены, но и внутренние противоречия переживают. Де-факто речь идет о создании церковной жизни с нулевого уровня.

Без помощи извне китайское православие не выживет и развиваться не будет. Вопрос сейчас даже не о возрождении — а о нормализации положения идет. И здесь проблема не столько в отношении властей КНР (оно вполне прагматическое, я бы сказал), а в недостатке усилий со стороны Русской Православной Церкви.

Вопрос о Православии в Китае должен быть осознан как общецерковная задача — и не только в Москве, но и на епархиальном уровне необходима разработка программ, подкрепленных значительными материальными средствами для того, чтобы работа была последовательной и принесла результаты в обозримом будущем, что, на мой взгляд, вполне возможно.

*Полностью читайте на [www.pravmir.ru](http://www.pravmir.ru)*

## Священномученик Александр (Петровский), архиепископ Харьковский

Священномученик Александр родился 23 августа 1851 года в городе Луцке Волынской губернии. В 1892 году он окончил четыре класса Волынской Духовной семинарии и был назначен учителем церковно-приходской школы в селе Конягино Дубенского уезда, а через пять лет, оставаясь учителем, был назначен псаломщиком Крестовоздвиженского храма в том же селе. Отец к этому времени умер, и Александр жил вдвоем с матерью, которую очень любил. Вскоре мать умерла, и он стал вести вольный образ жизни, приходя иной раз домой только под утро. Однажды, возвратившись домой на рассвете, он лег спать в своей комнате, расположенной рядом с комнатой матери. Во сне он увидел, как будто раздвинулась занавеска, разделявшая комнаты, к нему вошла мать и сказала: «Оставляй эту жизнь и поступай в монастырь».

1 сентября 1899 года Александр Феофанович поступил послушником в Свято-Троицкий Дерманский монастырь в Дубенском уезде Волынской губернии. Вскоре он был пострижен в монашество с оставлением того же имени, рукоположен во иеродиакона, а затем во иеромонаха. 18 ноября того же года иеромонах Александр был назначен исполняющим должность наместника Дерманского монастыря.

В 1917 году архимандрит Александр был назначен настоятелем Псково-Печерского монастыря. Через год он переехал в Полтаву, где некоторое время жил при епископе Феофане (Быстрове). После того как епископ Феофан покинул Полтаву, архимандрит Александр поселился в Козельщанском Рождество-Богородичном монастыре, настоятелем скитской церкви которого и был назначен. Спустя десять лет монастырь был закрыт, закрыты и все церкви в окрестности, кроме храма в скиту, в который стало стекаться множество верующих.

Однако в 1932 году и храм в скиту был закрыт. Архимандрит Александр уехал в Киев и в октябре был хиротонисан во епископа Уманского, викария Киевской епархии. В мае 1937 года он



был переведен в Харьков и возведен в сан архиепископа. Храмы в то время закрывались один за другим, и к приезду архиепископа Александра в Харьков здесь остался один Никольский храм на Холодной Горе. Никто из людей, проживавших неподалеку от храма, не решился сдать комнату архиерею, и владыка снимал ее в другом конце города. ►



В то время в Харькове на Светлую седмицу служились пасхальные службы только два первых дня. На второй день Пасхи архиепископ обратился с просьбой к народу и клиросу – не отходить от благочестивого обычая служить пасхальные службы хотя бы три дня. День был рабочим, но, несмотря на это, храм оказался полон молящихся. Хор по обыкновению начал петь «поскору», не повторяя всех праздничных песнопений; тогда архиепископ повернулся к народу и сказал: «Пойте все!» И весь народ стал петь хорошо известный ему пасхальный канон. Певцы на клиросе сначала растерялись, а затем подхватили пение и стали руководить им, и служба прошла с таким молитвенным подъемом, какого здесь не видели давно.

28 июля 1938 года архиепископ Александр был арестован и заключен в тюрьму. Сразу же после ареста начались допросы. Услышав, в чем его обвиняют, владыка заявил, что виновным себя не признает. Были зачитаны показания свидетелей, а затем следователь стал жестоко избивать архиепископа, требуя, чтобы он признал себя виновным. Под воздействием пыток архиепископ сказал, что, отрицательно восприняв закрытие церквей, стал непримиримым врагом советской власти, но шпионской деятельностью, в которой его обвиняют, не занимался.

15 марта 1939 года дело архиепископа Александра было заслушано в закрытом судебном заседании военного трибунала, и здесь владыка заявил, что ни в какой шпионской организации не участвовал и шпионской деятельностью не занимался, а также не вел среди прихожан анти-советской агитации, и если он подписался под показаниями на предварительном следствии,

то только потому, что следователь бил его, – под физическим воздействием он дал ложные показания, от которых теперь отказывается. В тот же день был зачитан приговор военного трибунала, который приговорил архиепископа Александра к десяти годам тюремного заключения и к пяти годам лишения прав. Владыке было тогда восемьдесят восемь лет.

5 января 1940 года приговор был отменен, и «дело» было возвращено на доследование. Архиепископ Александр скончался в тюремной больнице 24 мая 1940 года. На следующий день в городской морг был привезен из больницы тюрьмы № 1 труп старика по фамилии Петровский, с предписанием похоронить. Вскоре, однако, было получено указание возвратить труп Петровского в тюрьму, так как он был прислан по ошибке. Служащий при морге врач, который был иподиаконом у архиепископа, и дежуривший у ворот привратник (впоследствии он стал священником), сразу узнали архиепископа. Они перевязали номер с тела владыки на тело безродного старика и отправили его с документами на имя Петровского в тюрьму, а тело святителя было вывезено из морга. Ночью монахи и близкие архиепископу люди облачили его в архиерейские одежды, и было совершено отпевание. Святитель был похоронен на Залютинском кладбище на окраине Харькова.

*Публикуется в сокращении.  
«Жития новомучеников и исповедников Российских XX века. Составленные игуменом Дамаскиным (Орловским). Май».*

**Подготовлено совместно  
с Синодальным информационным отделом  
Русской Православной Церкви**

«Православие и мир» — ежедневно о том,  
как быть православным христианином сегодня.

Редакторы: М. Абушкина, А. Данилова  
Макет, верстка: С. Амиантов

Адрес в интернете: [www.pravmir.ru](http://www.pravmir.ru)  
Электронная почта: [gazeta@pravmir.ru](mailto:gazeta@pravmir.ru)